223. Eliac'h ic Mad, me ho carvo,
ho cofat betec ho lacaat gané,
Brages deus ar chapou benac.

24.

Un Den deueus va c'halité,
a vaufen ervad am eureuchse,
Sepet rimt get eus a vèleg,
naden egruni ve abeg.

25

Ezis habit nevez anues bet,
En houertis eneus o gouect :
unan so Du, dian a so guenn,
ha va enor ganbenaupau

fin.

Son i Bacchus.

1

Eus oll Doueou an bayanet;
Bacchus co va oll idol;

Yan-Vourdel eo bet leshansel, 223
c'hoas en Deus mil hano drol.
Anfin, gantàn me so scoliet
Da vania pint, gueren;
E scol Bacchus me meus desquet
Goro pis ar varigen.

2.

Bacchus en deus speret brillant,
habil eo en peb langach;
gantàn e mâ an oll sqiant,
peb nerz ha peb avantach.
Ur mestr eo da rei avisou,
Diouz m'int ranqet en e benn:
Bez en deus ar guella leveriou,
Me lavar pint ha gueren.

3.

Dija eo ive ger brudet
hac er foar hac er marc'had,
petra ve preuet nag uerzet

224 anes caoud un banne mad.
Ouspeun ma vecb mignon dezâ,
hac eveldon en e Scol,
Choui am Sicourse da gana :
Bacchus eo va oll idol.

4.

Diouch ar mintin, pa zifunàn,
Me zonch clèvet em chichen
hac aseblaut din e glèvet
O laverat evellen :
Sao ta buan, mignon fidel,
Arabat eo coll amzer ;
Poent eo bisita an Donef ;
Eno emà da zever.

5.

Na ziferàn get ur monet,
hac em be me poan em penn,
hac prest e vezàn soulajet
O clèvet son ar veren.

Bacchus a deu gant e liquer 225
Da arrousi va chalon;
Ne ouffen qet caout goell bonheur
Eguet caout ur sort mignon.

6.

Ur veach ouch laot asezet,
Netra n'el va citoni,
hac e ve curun ha luchet,
Ma souch eo d'am enori.
Bacchus eo va mestr souveren,
hac am divoal diouch peb tra:
Va dorn armet gant ar veren,
petra ell nui va spouta?

7.

Va grag a ra din mil injer
E lebran va oll dauvez;
Me brouvo e lavar gaou sur,
hac e zaen en proces.
Rac me a ell toui awâ,

226 hac a gavé tertou mae,
ne zebrân james heb eva
Ouspen gant ur chamarad.

8.

Sur oun choas, pa zân da gôsses,
Sa chôvessoer am tamal,
Mes nêm chavo get ales,
Da rei din tamou scandal.
Mes me gôvessai ouz Bacchus,
ha Bacchus am absolve;
hus ar güin e voar ar vertus,
ar güin eo am rent mego.

9.

Ur bêleg gant e dheologi,
gant ardou ur medicin,
En deus choant d'am persuadi
E ra drong ur banne güin.
Mes nêr lego da lavaret,
hac a yel d'am zrein ato:

Ne ràn fors eus an doctoret :
Besa rin betèr maro.

10

Ma elfen chom ataô mezo,
Ma Sonch e varoffen ervad,
Meur a vech me so bet maro
Dre an hent gant va c'horfat.
Ne santen na poan, nac anqen
Endra vijen er Stat-se ;
Ma garse en ur variqen
Mont pecd[illegible] va ene.

11.

C'hoari etrezoch, inoçantet,
En ho clêvet en ho poan,
Roit arc'hant da vedicinet
Da grevi gant miel tizan.
Nac em bez ur barrat clènvet,
Bacchus eo va medicin ;
Me so custum deinch e timer ;

228 Petra so guell eguet guin ?

12.

Ma ligoesse gaouéa mervel,
Mes, ma ellàn, ne rin oget,
E ty Bacchus, va mestr fidel,
Grit ma vegin enterret.
Er chao, e penn ar varigen,
Auter-digor va goënnou,
Evit, ya droë an Duellen,
Ma longin beradennou.

13.

Crabat eo clasq bêleyen
D'am sicour, d'am assista,
Mes va oll breudeur evecrien
A gano Din Libera.
Souet caon gant ar verennou,
Castil lizer da Vourdel;
Eno e caner servichou
Evit ar mezvierien fidel.

fin.